

CERNOISES

Notre premier "Coffee Morning" de l'année aura lieu :

MARDI 12 SEPTEMBRE 1989, de 9h.00 à 11h.00
Salle des Clubs, Bâtiment du Restaurant No.2

Pendant ce temps, vous aurez la possibilité de vous inscrire aux diverses activités.

.....
A retourner à : Club des Cernoises
Case Postale
CERN

J'aimerais :

- . devenir Membre du Club
- . recevoir un programme détaillé de toutes les activités du Club

NOM, Prénom :

Adresse :

..... Ø :

Prénom du mari : Div. :

.....

WOMEN'S

Our first Coffee Morning of the year will take place on :

TUESDAY 12 SEPTEMBER 1989, from 9 - 11 am
in our Club-Room Restaurant No. 2

During this time, enrollments are also taken for the activities mentioned above.

.....
To be returned to : Club des Cernoises
Case Postale
CERN

I would like to :

- . become a member of the Club
- . receive a detailed programme of all Club's activities

NAME, Surname :

Adress :

..... Ø :

Husband's Name : Div. :

.....

COOPERATIVES

COOPIN (Bât. 563)

Jouets. Demandez-nous le catalogue très complet ainsi que les prix et passez vos commandes avant fin octobre pour bénéficier des avantages d'une commande groupée.

De nombreuses nouveautés sont arrivées en LEGO et peluches.

Collants. La collection automne-hiver collants et chaussettes DIM est arrivée (dame et monsieur).

Parfumerie. Egalement arrivés : ROGER & GALLET, Alain DELON et PINO SYLVESTRE.

Hi-Fi. Nous attendons des walkmans SONY en action. Réservez le vôtre.

AS-INTERFON

(Bât. 563)

Commandez dès à présent votre bois de chauffage au choix : Fayard ou un mélange de chêne et charme (en 33 cms, 50 cms ou 1 m). Livraison sur France et sur Suisse.

Pour le jardin : les Ets PICHON peuvent vous fournir des végétaux et effectuer des travaux de plantation et divers.

SIMMONS : nouvelle documentation sur sommiers à lattes.

SUFREN : choix de salons de qualité, échantillons de tissu à votre disposition au Secrétariat.

Au magasin INTERFON à Moëns :
arrivage de vin d'Alsace et Alcools (Kirsch, Mirabelle, Poire).

- . Vin de l'Ardèche en cubitainers
- . Sel pour adoucisseur.

Les vacances s'achevant, pensez à vos factures restées impayées. D'avance merci.

RESTAURANTS

Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

SEMAINE DU 11 AU 15 SEPTEMBRE

Restaurant	no. 1	no. 2	no. 3
bât. / bldg Site	501 Meyrin (CH)	504 Meyrin (CH)	866 Prévessin (F)
Concessionnaire	COOP	MIGROS	Générale de Restauration
Prix	a) 5.50 FS b) 6.50 FS	a) 5.90 FS b) 6.80 FS	a) 17.80 FF b) 20.70 FF
Lundi/ Monday	Filets de merlan panés Sauce tartare Pommes frites Salade verte ***** Navarin d'agneau Haricots soisson Carottes braisées	a) <i>Steack hâché pur boeuf Basquaise Pommes en dés Gratin de colraves</i> b) <i>Anneaux de calamares à la Romaine Sce tomate piquante Risi-bisi Choux-fleurs nature CHAQUE JOUR 1 MENU LIGHT</i>	a) Fricassée de Foie de volaille au vinaigre de Xérès Petits pois française b) Rôti de Boeuf au gros sel Gratin de choux-fleurs Haricots verts à l'ail <u>POULET FERMIER et sa garniture 30,00 FF</u>
Mardi/ Tuesday	Spaghetti sauce tomate et Parmesan Jambon chaud Salade verte ***** Emincé de porc et Champignons sauce brune Nouillette chinoise Salade verte	a) <i>Emincé de porc Antillais Pâtes aux fanes de celeri - salade</i> b) <i>Carbonnade de boeuf aux concombres Pommes mousseline Haricots verts sautés BUFFET DE LEGUMES CHAUDS</i>	a) Viande hachée de Boeuf en parmentier Salade verte Tomates fraîches aux oignons b) Rôti de Veau Normand au cidre doux Garniture de pommes Jardinière de légumes Frites
Mercredi/ Wednesday	Langue de boeuf salée Pommes mousseline Salade melangées ***** Plie panée sauce tartare Pommes à l'anglaise Tomate au four	a) <i>Sauté de lapin à la Provençale Polenta au fromage Salade cabus-chicorée</i> b) <i>Escalope de porc Viennoise Röstis en triangle Courgettes à la tomate DE NOTRE PATISSIER MILLEFEUILLE AUX POMMES</i>	a) Oeufs brouillés au fromage et champignons Riz pilaff aux petits légumes b) Fricassée de Lapin en gibelotte Carottes vichy Epinards aux croutons <u>ENTRECOTE GRILLEE A LA DEMANDE 35,00 FF</u>
Jeudi/ Thursday	Boeuf bouilli Sauce tomate Haricots verts Pommes nature ***** Poulet sauté Basquaise Courgettes et poivrons Riz au safran	a) <i>Fricassée de canard à l'orange Riz au safran Broccoli vapeur</i> b) <i>Epaule de veau aux pleurotes Becs de plume Brunoise Petits pois à la Française BUFFET CHAUD PAELLA A GOGO</i>	a) Beignets de poulet frit Salsifis à la tomate ou Salade verte b) Rôti de Porc flamande Gratin de poireaux et lardons Semoule couscous aux raisins <u>FRAMBOISIER MAISON 7,00 FF</u>
Vendredi/ Friday	Blanc de dinde émincé Au curry Riz pilaw Salade verte ***** filets de carrelet Meunière Epinards Pommes carrées	a) <i>Filets de merlan frits Sce Tartare Pommes nature persillées</i> b) <i>Piccattas de porc au parmesan et basilic Spatzlis dorés Côtes de bette Vendéenne CHAQUE JOUR 1 SPECIALITE</i>	a) Brandade de Morue en gratin Pomme à l'anglaise b) Steak de Boeuf grillé au feu de bois Pomme chips Tomates à la provençale ou Salade verte <u>DARNE DE SAUMON GRILLEE BEURRE D'ANCHOIS 30,00 FF</u>

Heures
d'ouverture :

Restaurant no. 1

Lundi au vendredi :
de 07h00 à 01h00

Samedi et dimanche :

1. Cafétéria
de 07h00 à 23h00

2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30

Restaurant no.2

Lundi au vendredi :
de 06h30 à 20h30

Samedi :
de 11h00 à 14h00

Restaurant No3

Lundi au vendredi :
de 07.00 à 09.00 h
de 11.30 à 14.00 h

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1989

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	11.9	MARDI TUESDAY	12.9	MERCREDI WEDNESDAY	13.9	JEUDI THURSDAY	14.9	VENDREDI FRIDAY	15.9
1400 UTILISATEURS PCAD Réunion d'information organisée par la Société Kontron				1400 THEORETICAL SEMINAR New lower bounds on many-body Hamiltonians by J.-L. BASDEVANT / Orsay and Paris & A. MARTIN / CERN, J.-M. RICHARD / Grenoble		1430 TIS SEMINAR New developments in the finite element method and adaptive refinement procedures by O.C. ZIENKIEWICZ / University College Swansea, UK		1400 MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY Flavour and spin structure of the proton by R.F. JAFFE / MIT	
						1630 CERN COLLOQUIUM Autobiographical notes by B. PONTECORVO / JINR, Dubna		1630 PRESENTATION Digital Compound Document Architecture by Malcolm TAYLOR & Irene CERVAVAZ / Digital Equipment Corporation	
						1630 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR First physics results from the Mark-II at the SLC by Jordan NASH / SLAC			

(A) Amphithéâtre/bât.
Auditorium/bldg. 500

(Th) Salle Théorie/bât.
Theory lecture room/bldg. 4

(L) Amphithéâtre LEP/bât. 30-7th ét.
LEP Auditorium/bldg. 30-7th fl.

(C) Salle du Conseil/bât.
Council Chamber/bldg. 503

(PS) Amphithéâtre PS/bât. 6, 2-024
PS Auditorium/bldg. 6, 2-024

(DG) Sixth Floor Conference Room
Salle de conférence du 6^e ét. ADM bldg.
bât. ADM (60)

(DD) DD Auditorium bldg. 31-3rd fl.
Amphithéâtre DD bldg. 31-3rd ét.

lieu selon indication
place as indicated

(EF) EF Conference Room bldg. 13, 2-005
Salle de conférence EF bldg. 13, 2-005

Deadline for insertions : Tuesday 12.00 hours
Staff Association : bldg 04, R-002, tel. 2819
Publications Section (A/G) : bldg 50/1-032, tel. 3475

Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 heures
Association du Personnel : bât. 04, R-002, tél. 2819
Section Publications (A/G) : bât. 50/1-032, tél. 3475